



## RECONOCIMIENTOS

El Departamento de Salud del Condado de DeKalb y el Comité de la Situación de la Salud en DeKalb agradecen a los siguientes individuos por su tiempo y pericia en la creación de este informe. Fue un esfuerzo de equipo con muchas partes envueltas.

### Departamento de Salud del Condado de DeKalb:

Carolyn Hodge-Armstrong, L.C.S.W., C.A.M.S.	Jennifer Kirby, B.S.
Jack Barile, M.A.	Joyce Hess, R.N., B.S.
Jyotsna Blackwell, M.P.H.	Eryn Marchiolo, M.P.H.
Alicia Cardwell-Brown, B.S.	Dianne McWethy, M.P.A.
Ryan Cira, M.P.H.	Lisa McWhorter
Gloria Chen, R.N., M.B.A., Ed.D.	Alawode Oladele, M.D., M.P.H.
Christine A. Crane	Paula Orlosky, M.A.
Frank Coye, M.A.	Carlos Pavao, M.P.A.
Saron Daniel, B.S.	Edward M. Prime, B.S.
Heidi Davidson, M.P.H.	Evangeline B. Reaves, B.A., M.S.M.
Tamiko Dibbles, M.P.H.	Leslie Richmond, M.D., M.B.A.
Tiffany D’Mello, M.P.H.	Beth Ruddiman, Ph.D.
Vickie Elisa, B.A.	Robert Taylor, M.Ed.
Danika S. Fanner	Karen Thompkins, M.P.H.
Helen Fields, L.P.H.A.	Janet Weisman, B.A.
Joan Foderingham, M.S.W.	Brandi Whitney, B.A., C.H.E.S.
S. Elizabeth Ford, M.D., M.B.A.	Juanette Willis
C. Darryl Gravett, B.S., C.P.A.	Astrid Wilkie-McKellar, M.P.H.
Christopher Holliday, Ph.D., M.P.H.	Avian Wynn
Ibrahim Kira, Ph.D.	Rachel Yelk Woodruff, M.P.H.

*También queremos darle un reconocimiento especial a los siguientes por su ayuda durante el proceso de desarrollo:*

Los empleados de el Departamento de Salud  
 Los voluntarios de el Departamento de Salud  
 La Junta de Servicio de la Comunidad de DeKalb

Joseph Bona, M.D., M.B.A.

Gary Richey, C.P.A.

Karen Robinson-Salley, M.A.

Fabio Van Der Merwe, M.A.

Biblioteca Pública del Condado de DeKalb

El Sistema Escolar del Condado de DeKalb

La Universidad Emory

El Registro de Cáncer de Georgia

Departamento de Salud de la Comunidad de Georgia, División de Salud Pública

Richard Dunville, M.P.H.

Ladonna Jones, M.P.H.

Miembros del Servicio de Prevención de la Salud Pública

Niños Seguros/Comunidad Segura

## LOS OBJETIVOS DE PERSONAS SALUDABLES 2010

Personas Saludables 2010 (HP 2010) es un conjunto nacional de objetivos de prevención de enfermedades y promoción de la salud mensurables que fueron creados y a ser alcanzados durante la primera década del nuevo siglo. En la tabla siguiente, selectos indicadores son comparados con DeKalb y Georgia desde el 2007 para medir el progreso hacia alcanzar estos objetivos.

<b>Tabla 60: Indicadores seleccionados de las Personas Saludables 2010 en el 2007</b>	<b>DeKalb, 2007, por cada 100,000</b>	<b>Georgia, 2007, por cada 100,000</b>	<b>Personas Saludables 2010 por cada 100,000</b>
Muertes debido al asma (niños menores de los 5 años de edad)	0	*	≤ 0.1
Promedio de muerte debido al cáncer	123.6	155.5	≤ 159.9
Promedio de muerte debido a la diabetes	9.8	16.6	≤ 45
Promedio de muerte debido al infarto	28.6	39.3	≤ 48
Promedio de muerte debido al VIH/SIDA	13	7.1	≤ 0.7
Promedio de incidencia de tuberculosis	5.3	2.4	≤ 1
Promedio de muerte debido al homicidio	16.3	7.8	≤ 3
Promedio de muerte debido al suicidio	7.2	10.1	≤ 5
Promedio de muerte debido a la lesión no intencional	33	49	≤ 17.5
	<b>por cada 1,000</b>	<b>por cada 1,000</b>	<b>por cada 1,000</b>
Promedio de embarazo en adolescentes (15-17 años de edad)	41.3	38	≤ 46
Promedio de mortalidad infantil (por cada 1,000 nacimientos vivos)	8.6	7.9	≤ 4.5
Síndrome de la Muerte Súbita Infantil (por cada 1,000 nacimientos vivos)	1.2	1	≤ 0.25
	<b>por cada 100 nacimientos vivos</b>	<b>por cada 100 nacimientos vivos</b>	<b>por cada 100 nacimientos vivos</b>
Bebés con bajo peso al nacer (por ciento de 100 nacimientos vivos)	10.7	9.5	≤ 5
	<b>DeKalb, 2007 BRFSS (%)</b>	<b>Georgia, 2007 BRFSS (%)</b>	<b>HP 2010 Goal (%)</b>
Reducción en la proporción de adultos que está obesa (BMI ≥30)	24	36	≤ 15
Reducción en la proporción de adultos que fuma cigarrillos	12	16	≤ 12
Aumento en la proporción de adolescentes que participa en la educación física diaria en la escuela	28	N/A	≤ 58
	<b>DeKalb, 2007 YRBS (%)</b>	<b>Georgia, 2007 YRBS (%)</b>	<b>HP 2010 Goal (%)</b>
Proporción de adolescentes que están obesos (BMI ≥95th percentile by age and sex)	13	14	≤ 5
Proporción de adolescentes que participan diarias de educación física en la escuela	28	34	≥ 50
Reducción en la proporción de adolescentes que fuma cigarrillo en el último mes	9	19	≤ 16
Reducción en la pelea física entre adolescentes (en los últimos 12 meses)	37	34	≤ 32

\*La tasa no pudo ser calculada debido a la pequeña cantidad.

## ÍNDICE DE FIGURAS Y TABLAS

### PÁGINA DEL PERFIL DEMOGRÁFICO DE DEKALB

	Page
Tabla 1: Perfil de la Población del Condado de DeKalb .....	8
Tabla 2: Perfil de Salud del Condado de DeKalb.....	9
Tabla 3: Perfil económico del Condado de DeKalb .....	9
Tabla 4: Perfil de educación del Condado de DeKalb (sistemas de escuelas públicas del 2006-2007) .....	9
Tabla 5: Perfil de vivienda del Condado de DeKalb .....	10
Tabla 6: Perfil de los hogares del Condado de DeKalb.....	10
Tabla 7: Perfil de empleo del Condado de DeKalb.....	10
Tabla 8: Perfil de crimen del Condado de DeKalb.....	11
Figura 1: Personas con por lo menos una discapacidad por categorías de sexo y edad en el Condado de DeKalb en el 2007.....	11
Figura 2: Discapacidad entre los residents mayores de edad, por categorías de edad y tipo de discapacidad en el Condado de DeKalb en el 2007 .....	12

### CAUSAS PRINCIPALES

Tabla 9: Causas principales de hospitalización en el Condado de DeKalb del 2002-2007.....	14
Figura 3: Causas principales de las hospitalizaciones en el Condado de DeKalb del 2002-2007.....	15
Tabla 10: Causas principales de la muerte prematura en el Condado de DeKalb del 2002-2007.....	16
Figura 4: Causas principales de la muerte prematura en el Condado de DeKalb del 2002-2007.....	16
Tabla 11: Causas principales de muerte en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	17
Figura 5: Causas principales de muerte en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	17
Figura 6: Causas de muerte principales entre los residentes de la raza Negra en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	18
Figura 7: Causas de muerte principales entre los residentes de la raza Blanca en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	18
Figura 8: Causas de muerte principales entre los residentes de razas Asiáticas en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	19
Figura 9: Causas de muerte principales entre los residentes de la raza Hispana en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	19

### ENFERMEDADES CRÓNICAS

Figura 10: Tipo de cáncer diagnosticado en el Condado de DeKalb del 2002-2006.....	23
Tabla 12: Porcentajes de cáncer entre los hombres en el Condado de DeKalb del 2002-2006.....	23
Tabla 13: Porcentajes de cáncer entre las mujeres en el Condado de DeKalb del 2002-2006.....	23
Tabla 14: Porcentajes de cáncer entre hombres blancos en el Condado de DeKalb del 2002-2006.....	24
Tabla 15: Porcentajes de cáncer entre hombres negros en el Condado de DeKalb del 2002-2006 .....	24
Tabla 16: Porcentajes de cáncer entre mujeres blancas en el Condado de DeKalb del 2002-2006 .....	24
Tabla 17: Porcentajes de cáncer entre mujeres de negras en el Condado de DeKalb del 2002-2006 .....	24
Tabla 18: El uso del tabaco entre los estudiantes de escuela secundaria en el Condado de DeKalb del 2003-2009.....	25
Tabla 19: El uso del tabaco entre los adultos del Condado de DeKalb 2005-2007.....	25
Figura 11: Morbilidad por cáncer en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	26
Figura 12: Porcentaje de morbilidad por enfermedades cardiovasculares por tipo y raza en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	28
Figura 13: Morbilidad por enfermedad cardíaca en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	29
Figura 14: Porcentaje de muertes por enfermedades cardiovasculares por tipo y sexo en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	30
Figura 15: Porcentaje de muertes por enfermedades cardiovasculares por tipo y raza en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	30
Tabla 20: Actividad física entre estudiantes de escuela secundaria del Condado de DeKalb del 2003-2009.....	31
Tabla 21: Actividad física entre los adultos del Condado de DeKalb del 2005-2007.....	31
Figura 16: Morbilidad y mortalidad por la diabetes en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	32
Figura 17: Porcentaje de morbilidad por diabetes por raza y sexo en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	33
Tabla 22: Diabetes entre los adultos del Condado de DeKalb del 2005-2007 .....	33
Tabla 23: Peso y nutrición entre los estudiantes de escuela secundaria del Condado de DeKalb del 2003-2009 .....	33

Tabla 24:	Peso y nutrición entre los adultos en el Condado de DeKalb del 2005-2007.....	34
Figura 18:	Tasa de morbilidad por asma por raza y edad en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	35
Tabla 25:	El asma auto-reportada entre los estudiantes de escuela secundaria del Condado de DeKalb del 2003-2009 .....	35
Tabla 26:	El asma auto-reportada entre los adultos del Condado de DeKalb del 2005-2007 .....	36

## ENFERMEDADES INFECCIOSAS

Figura 19:	Casos y porcentajes de TB en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	38
Tabla 27:	Porcentaje de casos de TB con factores de riesgo conocidos en el Condado de DeKalb del 2007 .....	39
Figura 20:	Cantidad de casos de ETS en el Condado de DeKalb del 2002-2007.....	40
Figura 21:	Cantidad de casos de ETS por edad en el Condado de DeKalb del 2002-2007.....	41
Figura 22:	Casos de VIH/SIDA recientemente diagnosticados por año de diagnóstico en el Condado de DeKalb del 2004-2007 .....	42
Figura 23:	Casos de VIH/SIDA recientemente diagnosticados por grupos de edades en el Condado de DeKalb del 2004-2007.....	43
Figura 24:	Casos de VIH/SIDA recientemente diagnosticados por raza/origen étnico en el Condado de DeKalb del 2004-2007.....	43
Tabla 28:	Método de transmisión del VIH/SIDA entre varones adultos recientemente diagnosticados en el Condado de DeKalb del 2004-2007.....	44
Tabla 29:	Método de transmisión del VIH/SIDA entre mujeres adultas recientemente diagnosticadas en el Condado de DeKalb del 2004-2007.....	44
Figura 25:	Casos confirmados de enfermedades gastrointestinales en el Condado de DeKalb del 2003-2007 ....	45
Tabla 30:	Casos de enfermedades prevenibles con la vacunación en el Condado de DeKalb del 2003-2007 ....	46
Figura 26:	Número de casos a corto plazo de Hepatitis A, B y C, en el Condado de DeKalb del 2003-2007 .....	48
Figura 27:	Número total de casos a corto y largo plazo de Hepatitis B y C, en el Condado de DeKalb del 2003-2007..	48
Tabla 31:	Casos de enfermedades bacterianas invasivas en el Condado de DeKalb del 2003-2007 .....	50
Tabla 32:	Casos de virus del Nilo Occidental y muertes en el Condado de DeKalb del 2001-2008 .....	52
Figura 28:	Vigilancia de mosquitos en el Condado de DeKalb del 2009 .....	52
Figura 29:	Actividad positiva del virus del Nilo Occidental en el Condado de DeKalb del 2001-2008.....	52

## LESIONES

Figura 30:	Visitas a la sala de emergencias, hospitalizaciones y muertes debido a lesiones en el Condado de DeKalb y Georgia del 2002-2006.....	56
Figura 31:	Visitas a la sala de emergencias debido a lesiones en el Condado de DeKalb del 2002-2006.....	57
Figura 32:	Hospitalizaciones debido a lesiones en el Condado de DeKalb del 2002-2006 .....	57
Figura 33:	Muertes debido a lesiones en el Condado de DeKalb del 2002-2006 .....	58
Figura 34:	Porcentaje de muerte por homicidio por grupos de edades y sexo en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	59
Tabla 33:	Muertes debido al homicidio en el Condado de DeKalb del 2002-2006.....	59
Tabla 34:	Visitas a la sala de emergencias debido a asaltos en el Condado de DeKalb del 2002-2006 .....	60
Tabla 35:	Hospitalización debido a un ataque en el Condado de DeKalb del 2002-2006.....	60
Tabla 36:	Violencia entre estudiantes de escuela secundaria en el Condado de DeKalb del 2003-2009 ...	60
Figura 35:	Muertes por suicidio por método de suicidio en el Condado de DeKalb del 2002-2006 .....	61
Figura 36:	Mortalidad por suicidio en el Condado de DeKalb del 2002-2007.....	62
Tabla 37:	Visitas a la sala de emergencias debido a intentos de suicidio, por método, entre adolescentes de 13-19 años de edad en el Condado de DeKalb del 2002-2006 .....	62
Tabla 38:	Hospitalizaciones debido a intentos de suicidio, por método, entre adolescentes de 13 a 19 años de edad en el Condado de DeKalb del 2002-2006.....	63
Tabla 39:	Drogas venenosas usadas para intentar el suicidio y que resultaron en visitas a la sala de emergencia de los adolescents entre los 13-19 años de edad en el Condado de DeKalb del 2002-2006.....	63
Tabla 40:	Drogas venenosas usadas para intentar el suicidio y que resultaron en la hospitalización entre adolescentes de 13-19 años de edad en el Condado de DeKalb del 2002-2006 .....	63
Tabla 41:	La depresión y los pensamientos suicidas entre los estudiantes de escuela secundaria en el Condado de DeKalb del 2003-2009 .....	64
Figura 37:	Hospitalizaciones debido a caídas por grupos de edades en el Condado de DeKalb del 2002-2007..	65
Figura 38:	Hospitalizaciones debido a caídas por tipo de caída en el Condado de DeKalb del 2002-2006 ..	66

Figura 39:	Choques de vehículos de motor: visitas a la sala de emergencias, hospitalizaciones y muertes de personas lesionadas en el Condado de DeKalb del 2002-2006.....	67
Tabla 42:	Seguridad en los vehículos entre estudiantes de escuela secundaria en el Condado de DeKalb del 2003-2009.....	67

### **SALUD CONDUCTISTA**

Figura 40:	Clientes atendidos por servicios ambulatorios del 2003-2007.....	70
Tabla 43:	Categoría de trastorno de enfermedad mental por grupos de edades del 2003-2007 .....	72
Tabla 44:	Categoría de trastorno de la salud mental para las admisiones al Centro de Crisis de DeKalb del 2003-2007 .....	73
Tabla 45:	Diagnóstico de discapacidad del desarrollo del 2003-2007.....	74

### **SALUD DE LA MADRE Y EL NIÑO**

Figura 41:	Porcentaje de embarazos por grupos de edades, mujeres de 15 a 39 años de edad en el Condado de DeKalb del 2002-2007.....	76
Figura 42:	Porcentaje de embarazos por raza y origen étnico en el Condado de DeKalb del 2002-2007.....	76
Figura 43:	Porcentaje de mortalidad infantil por raza y origen étnico en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	77
Figura 44:	Mortalidad infantes en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	78
Figura 45:	Tasa del Síndrome de Muerte Súbita Infantil en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	78
Tabla 46:	Porcentaje de embarazo entre mujeres de 10 a 19 años de edad por raza y origen étnico en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	79
Tabla 47:	Nacimientos con bajo peso al nacer, por la edad de la madre en el Condado de DeKalb del 2002-2007 ....	79
Tabla 48:	Comportamientos sexuales entre estudiantes de escuela secundaria en el Condado de DeKalb del 2003-2009.....	80
Figura 46:	Porcentaje de embarazo entre mujeres de 10 a 19 años de edad por raza y origen étnico en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	81

### **SALUD DEL REFUGIADO**

Figura 47:	Refugiados que llegan por grupos de edades en el Condado de DeKalb del 2006-2008 .....	84
Figura 48:	Llegadas e investigaciones preliminares de refugiados por región en el Condado de DeKalb del 2006-2008 .....	85
Figura 49:	Clientes por país de origen en el Condado de DeKalb de abril 2008 a enero 2009.....	86
Tabla 49:	Porcentaje de síntomas de salud mental informado por los principales grupos étnico de refugiados, desde abril del 2008 a enero de 2009.....	87

### **LA SALUD ORAL**

Figura 50:	Niños en el tercer grado de escuela elemental que necesitan cuidado dental con urgencia por porcentaje de recipientes de almuerzos gratis y a precio reducido en el Condado de DeKalb del 2002-2008 .....	90
Tabla 50:	Visitas dentales y extracción de dientes entre los adultos en el Condado de DeKalb en el 2007 .....	90
Tabla 51:	Morbilidad por cáncer oral entre los hombres en el Condado de DeKalb del 2002-2006 .....	91
Tabla 52:	Morbilidad por cáncer oral entre mujeres en el Condado de DeKalb del 2002-2006.....	91

### **DIFERENCIAS EN LA CONDICIÓN DE LA SALUD**

Figura 51:	Morbilidad debido a la diabetes en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	95
Figura 52:	Morbilidad debido al asma en el Condado de DeKalb del 2002-2007 .....	95
Figura 53:	Mortalidad debido al homicidio en el Condado de DeKalb del 2002-2007.....	95
Tabla 53:	Características demográficas de los residentes del sur y del norte del Condado de DeKalb en el 2000 ..	96
Tabla 54:	Diferencias en la condición de salud por raza y origen étnico en el Condado de DeKalb del 2007 .....	97
Tabla 55:	Diferencias en la condición de salud por ingreso anual de hogar en el Condado de DeKalb del 2007 ...	98
Tabla 56:	Diferencias en el acceso al cuidado de la salud por raza y origen étnico en el Condado de DeKalb del 2007.....	99
Tabla 57:	Diferencias en el acceso al cuidado de la salud por ingreso anual del hogar en el Condado de DeKalb del 2007.....	99
Tabla 58:	Diferencias ambientales por raza y origen étnico en el Condado de DeKalb del 2007 .....	101
Tabla 59:	Diferencias ambientales por ingreso anual de hogar en el Condado de DeKalb del 2007.....	102

### **APÉNDICES**

Tabla 60:	Indicadores seleccionados de las Personas Saludables 2010 en el 2007.....	107
-----------	---	-----

## GLOSARIO DE TÉRMINOS

**A1C:** Nivel promedio de glucosa en la sangre analizado para la diabetes durante los pasados dos o tres meses.

**ADHD:** Vea el Trastorno por Déficit de Atención con Hiperactividad (Attention Deficit Hyperactivity Disorder).

**Adolescencia:** de los 13 a 19 años de edad.

**Adolescente:** de los 13 a los 19 años de edad.

**Adultez temprana:** 20 a 44 años de edad.

**Adultos de mayor edad:** de los 60 a los 74 años de edad.

**Adultos de mediana edad:** de los 45 a los 59 años de edad.

**Adultos mayores:** de 75 años de edad y mayores.

**Agentes sicotrópicos:** Un medicamento usado para reducir el estrés o tensión, sin reducir la claridad mental.

**Analgésicos:** Medicamentos para el dolor.

**Antipiréticos:** Medicamentos para reducir la fiebre.

**Antireumáticos:** Medicamentos para reducir la inflamación en las coyunturas.

**Años perdidos de vida potencial (Years of Potential Life Lost o YPLL):** Un índice usado para determinar el número relativo de años potenciales perdidos para una causa específica de mortalidad (Vea Metodología para más información).

**Ataque cardíaco:** Una condición causada por la oclusión parcial o completa de una o más de las arterias coronarias. También se le llama infarto del miocardio.

**Autismo:** Una absorción anormal con el yo, marcado por trastornos de la comunicación, períodos de atención cortos y la incapacidad para tratar a los demás como personas.

**BMI:** El Índice de Masa Corporal (Body Mass Index o BMI) es una relación entre el peso y la estatura que se asocia con la grasa en el cuerpo y el riesgo a la salud.

**BRFSS:** Encuesta del Sistema de Vigilancia de los Factores de Riesgo del Comportamiento (Behavioral Risk Factor Surveillance System Survey o BRFSS) es una encuesta entre adultos (Vea la sección de Metodología para más información).

**Cáncer:** Una clase de enfermedades que comienzan cuando las células en parte del cuerpo crecen fuera de control.

**Carretera:** Carreteras que son parte del sistema de carreteras estatal del Departamento de Transportación de Georgia. Usualmente es una carretera dividida en cuatro carriles, pero puede tener menos de cuatro carriles.

**CDC:** Los Centros de Control y Prevención de Enfermedades de los EE.UU. es una agencia federal dentro del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU.

**CHAA:** Vea el Community Health Assessment Area (Área de Evaluación de la Salud de la Comunidad).

**Community Health Assessment Area (CHAA):** Un grupo de extensiones de censo adyacente, utilizado en la asignación de geographica basado en los límites del distrito de escuela superior

**Complicaciones del embarazo y parto:** Complicaciones para la madre asociadas con el embarazo, el parto y el período de tiempo que rodea estos eventos.

**Delitos de índice:** Ocho crímenes (asesinato, violación, robo, asalto agravado, hurto, latrocinio, robo de vehículos de motor e incendio intencional) son usados por el Negociado Federal de Investigaciones para crear una definición estandarizada de

clasificación de crímenes en todo el país.

**Discapacidad:** Una condición física, mental o emocional de larga duración que puede hacer que sea difícil para una persona participar en actividades tales como caminar, vestirse y trabajar fuera del hogar.

**Enfermedad cardíaca hipertensiva:** Se refiere a la enfermedad de las arterias coronarias, insuficiencia cardíaca y agrandamiento del corazón que ocurre debido a la presión arterial alta.

**Enfermedad cardíaca:** Incluye el infarto agudo del miocardio, aterosclerosis, enfermedad cardíaca reumática crónica, enfermedades de las arterias/capilares, enfermedades de las venas, enfermedad hipertensiva, cardiopatía isquémica y otras formas de enfermedad cardíaca.

**Enfermedad crónica del hígado:** Ejemplos incluyen la cirrosis del hígado y la hepatitis crónica.

**Enfermedad crónica del pulmón:** Ejemplos incluyen el asma, bronquitis crónica, enfisema y enfermedad pulmonar crónica obstructiva.

**Enfermedad obstructiva del corazón:** Los pacientes con esta condición tienen bombas del corazón debilitadas, ya sea debido a ataques cardíacos anteriores o bloqueos actuales (una acumulación de colesterol u otras sustancias) de las arterias coronarias.

**Enfermedades neurológicas:** Enfermedades relacionadas con el cerebro, como la meningitis, encefalitis y esclerosis múltiple.

**Esquizofrenia:** Una clasificación general para una serie de trastornos psicóticos con varias manifestaciones cognitivas, emocionales y del comportamiento.

**Estadísticamente significativas:** Un resultado o diferencia que es poco probable que haya ocurrido por casualidad.

**Incidencia:** Frecuencia de la ocurrencia de un evento o una condición en relación con la población que se examinó.

**Infancia:** Menor de un año de edad.

**Infarto:** Causado por la obstrucción del flujo de sangre al cerebro o sangrado en el cerebro.

**Lesiones intencionales:** Lesiones que tienen la intención de ocasionarle daño a otra persona o a la persona misma (por ejemplo, asalto, homicidio, lesiones autoinfligidas y suicidio).

**Lesiones no intencionales:** Lesiones que son el resultado de una acción no planificada o son accidentales (por ejemplo, accidentes de vehículos de motor, caídas, ahogamientos, exposiciones al fuego o humo, envenenamientos). Excluye el homicidio y el suicidio.

**Lesiones sostenidas por accidentes de vehículos de motor:** Incluye todas las lesiones en las cuales estuvieron implicados vehículos de motor.

**Morbilidad:** Enfermedades o lesiones.

**Mortalidad infantil:** Una muerte que le ocurre a una persona de menos de un año de edad.

**Mortalidad prematura:** La muerte antes de los 75 años de edad.

**Mortalidad:** Muertes.

**Muertes de peatones:** Muertes relacionadas con vehículos de motor ocurridas a individuos que no están en un vehículo motorizado.

**Niño:** Uno a 12 años de edad.

**Obeso(a):** Un exceso de grasa corporal. Definido como un índice de masa corporal (Body Mass Index o BMI) de 30 ó más o unas 30 libras o más sobre el peso corporal ideal.

**Pediátrico(a):** Relacionados con los infantes y los niños.

**Porcentaje de embarazos en adolescentes:** Total de embarazos en mujeres de 10 a 19 años de edad por cada 1,000 mujeres de 10 a 19 años de edad.

**Porcentaje de YPLL:** Años perdidos de vida potencial después de un año de edad y antes de los 75 años de edad por población de 100,000.

**Porcentaje:** Una razón expresada como el número de ocurrencias u observaciones de algún evento dentro de un período específico de tiempo dividido ya sea por (a) el número total de ocurrencias posibles de ese evento, o (b) un número estandarizado de unidades.

**Presión sanguínea alta:** Una presión arterial elevada que excede repetidamente los 140 sobre 90 mmHg (una presión sistólica por encima de los 140 con una presión diastólica por encima de los 90).

**Prevalencia:** El número total de casos de una enfermedad o un trastorno en una población específica en un momento de tiempo.

**Raza/origen étnico:** Las clasificaciones raciales o étnicas son tabuladas en grupos raciales mutuamente exclusivos Asiáticos, Negros, Nativos Americanos y Blancos y grupo étnico de Hispanos.

**Razón ajustada por la edad:** Un promedio ponderado de las tasas de mortalidad específicas de las edades, donde el peso es la proporción de las personas en los grupos de edad correspondientes de una población estándar.

**Refugiado:** Una persona admitida en los Estados Unidos que ha sido perseguida o tiene miedo de persecución por razones de raza, religión, nacionalidad, membresía en un grupo social particular u opinión política.

**Rehabilitación sicosocial:** El proceso de restauración del funcionamiento y bienestar en la comunidad de un individuo que tiene una discapacidad siquiátrica (diagnosticado con un trastorno mental).

**Retardación mental:** Función intelectual por debajo de lo normal que tiene su causa o inicio durante el período del desarrollo y usualmente en los primeros años después del nacimiento.

**SIDA:** El síndrome de inmunodeficiencia adquirida es la debilidad del sistema inmunológico causado por el VIH.

**SIDS:** Vea Síndrome de la Muerte Súbita Infantil (Sudden Infant Death Syndrome o SIDS).

**Sífilis primaria:** La primera etapa de la sífilis, caracterizada por un chancro en el sitio de la infección.

**Sífilis secundaria:** La segunda etapa de la sífilis que se caracteriza por erupciones en la piel y en la membrana mucosa.

**Síndrome de la Muerte Súbita Infantil (Sudden Infant Death Syndrome o SIDS):** El término usado para cualquier muerte súbita e inexplicable de un infante o un niño muy pequeño.

**Sobrepeso:** La condición en la que el peso es más que lo normal o saludable para la edad o composición de la persona. Esto se indica usualmente como tener un índice de masa corporal más alto de 25, pero más bajo de 30.

**SOH:** La Condición de la Salud (Status of Health o SOH) es una serie de informes abarcadores de la salud para la comunidad.

**Somatización:** Cuando una persona tiene dolor mental o emocional que se presenta como dolor físico.

**Tasa de mortalidad específica a la causa:** Total de muertes por una causa específica por cada 100,000 de la población total.

**Tasa de mortalidad específica de la edad:** El total de muertes en un grupo de edad específica por cada 100,000 de la población total en ese grupo de edad.

**Tasa de mortalidad infantil:** Total de muertes de infantes por cada 1,000 nacimientos vivos.

**Trastorno Bipolar:** Un gran trastorno del estado de ánimo en los que ocurren episodios maníacos y depresivos.

**Trastorno de Ajuste:** Un individuo que falla en ajustarse adecuadamente a las nuevas condiciones de su vida.

**Trastorno de ansiedad por separación:** La ansiedad sobre la posible pérdida de cualquier otra persona u objeto del cual la persona se ha convertido en dependiente.

**Trastorno de Ansiedad:** Cualquiera en un grupo de afecciones mentales que incluya el trastorno de pánico con o sin agorafobia.

**Trastorno de dependencia de sustancias:** Un patrón mal adaptado del consumo de alcohol, drogas u otras sustancias, con tolerancia o los síntomas de abstinencia, comportamiento de búsqueda de drogas y una falta de éxito en la discontinuación del uso, en detrimento a las actividades sociales, interpersonales y ocupacionales.

**Trastorno de la Conducta:** Una clasificación psiquiátrica general que abarca una variedad de patrones de comportamiento en los cuales la persona afectada repetitiva y persistentemente viola los derechos, privilegios y privacidad de los demás.

**Trastorno del comportamiento disruptivo:** Un término para cubrir una variedad de trastornos psiquiátricos que tienen el comportamiento disruptivo como una característica significativa.

**Trastorno del estado de ánimo:** Cualquier trastorno mental que tiene una perturbación del estado de ánimo como la característica predominante.

**Trastorno por Déficit de Atención con Hiperactividad**

**(Attention Deficit Hyperactivity Disorder o ADHD):** Un trastorno caracterizado por la hiperactividad, déficit de atención e impulsividad.

**Trastorno sicótico:** Un término general para una serie de trastornos mentales graves de origen orgánico o emocional.

**VIH:** El Virus de la Inmunodeficiencia Humana que causa el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA).

**YPLL:** Ver Años perdidos de vida potencial (Years of Potential Life Lost o YPLL).

**YRBS:** La Encuesta Sobre Comportamientos de Riesgo en Jóvenes (Youth Risk Behavior Survey o YRBS) es una encuesta entre estudiantes de escuela secundaria (Vea la sección de Metodología para más información).



## FUENTES

- Informe de la tuberculosis de Georgia de 2007. Departamento de Recursos Humanos de Georgia, División de Salud Pública, Atlanta, Georgia, octubre de 2008. Publicación Núm.: DPH08.327HW.
- Resumen de Datos de Georgia de 2008: Vigilancia de VIH/SIDA. Departamento de Recursos Humanos de Georgia, División de Salud Pública, Atlanta, Georgia, 16 de octubre de 2008. Publicación Núm.: DPH08.302HW.
- La Guía del Condado de Georgia 2009, Universidad de Georgia.
- Tablas del Sistema de Información Regional de Atlanta (Atlanta Region Information System o ARIS).
- Comisión Regional de Atlanta, Tabla de Estimados de la Comisión Regional de Atlanta, estimados de la población de 2005.
- Centro para los sobrevivientes de tortura y trauma, Departamento de Salud del Condado de DeKalb.
- Centros para el Control y la Prevención de las Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention o CDC), Conteo Nacional de Casos del virus del Nilo Occidental, [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov).
- Encuesta del Sistema de Vigilancia de los Factores de Riesgo del Comportamiento del Condado de DeKalb (DeKalb County Behavioral Risk Factor Surveillance System Survey o BRFSS), 2005-2007. Junta de Salud del Condado de DeKalb.
- Encuesta sobre comportamientos de riesgo en jóvenes (Youth Risk Behavior Survey o YRBS).
- Programa de Salud Dental, Departamento de Salud del Condado de DeKalb .
- Manual Estadístico y Diagnóstico de Desórdenes Mentales (Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders o DSM-IVTR)m Cuarta Edición, <http://allpsych.com/disorders/dsm.html>.
- Registro Abarcador del Cáncer en Georgia (Georgia Comprehensive Cancer Registry), Departamento de Salud de la Comunidad de Georgia, División de Salud Pública 2009.
- Departamento de Salud de la Comunidad de Georgia, División de Salud Pública, Sección de Epidemiología del VIH/SIDA.
- Departamento de Salud de la Comunidad de Georgia, División de Salud Pública, Sección de Enfermedades Infecciosas, Unidad de Salud de los Refugiados.
- Metas de Personas Saludables 2010 (Healthy People 2010). Sacado el 19 de agosto de 2009, de <http://www.healthypeople.gov>.
- Clasificación Internacional de Enfermedades (International Classification of Diseases), Novena Revisión, Modificación Clínica (Clinical Modification), Sexta Edición, 2009.
- Morbilidad y Mortalidad en Personas con Enfermedades Mentales Serias, Asociación Nacional de Directores de Programas Estatales de Salud Mental, octubre de 2006.
- Sistema de Información Estadística Analítica En Línea (Online Analytical Statistical Information System u OASIS), Departamento de Salud de la Comunidad de Georgia, División de Salud Pública, <http://OASIS.state.ga.us/>.
- Programa de Refugiados, Departamento de Salud del Condado de DeKalb.
- Comisionado de los Refugiados de las Naciones Unidas (United Nations High Commissioner for Refugees o UNHCR), [www.unhcr.org](http://www.unhcr.org).
- Negociado del Censo de los EE.UU., Encuesta de la Comunidad Americana de 2005-2007, Perfil de Datos, Georgia.
- Negociado del Censo de los EE.UU., Censo de 2000.
- Organización Mundial de la Salud, <http://www.who.int/en/>.

## RECURSOS y SERVICIOS

### Departamento de Salud del Condado de DeKalb ( [www.dekalbhealth.net](http://www.dekalbhealth.net) )

- 1 Centro de Salud del Este de DeKalb**  
2277 S. St. Mtn-Lithonia Road  
Lithonia, GA 30058  
Teléfono: 770-484-2600  
*Servicios: Pruebas preliminares de la visión, WIC, Salud de las mujeres, Salud de los Niños, Inmunizaciones, Salud de los Adolescentes y Desarrollo de la Juventud*
- 2 Centro Eleanor L. Richardson**  
445 Winn Way, Decatur, GA 30030  
Teléfono: 404-294-3700  
*Servicios: Pruebas de ETS/VIH, Tratamiento del VIH, Evaluación y Promoción de la Salud, Salud Ambiental, Salud del Refugiado, Centro para Sobrevivientes de la Tortura y el Trauma, Salud Ocupacional, Récords Vitales*
- 3 Centro de Salud Kirkwood**  
30 Warren Street, Atlanta, GA 30317  
Teléfono: 404-370-7360  
*Servicios: Pruebas de ETS/VIH, TB, Dentales, Pruebas preliminares de la visión, WIC, Salud de las Mujeres, Salud de los Niños, Inmunizaciones, Salud de los Adolescentes y Desarrollo de la Juventud*
- 4 Centro de Salud del Norte de DeKalb**  
3807 Clairmont Road, Chamblee, GA 30341  
Teléfono: 770-454-1144  
*Servicios: Pruebas de ETS/VIH, TB, Dentales, Pruebas preliminares de la visión, WIC, Salud de las Mujeres, Salud de los Niños, Inmunizaciones, Medicina para los viajes*
- 5 Centro de Salud del Sur de DeKalb**  
3110 Clifton Springs Rd  
Decatur, GA 30034  
Teléfono: 404-244-2200  
*Servicios: Pruebas de ETS/VIH, TB, Dentales, Pruebas preliminares de la visión, WIC, Planificación Familiar, Salud de las Mujeres, Salud de los Niños, Inmunizaciones, Salud de los Adolescentes, Desarrollo de la Juventud*
- 6 Centro T.O. Vinson**  
440 Winn Way, Decatur, GA 30030  
Teléfono: 404-294-3762  
*Servicios: Pruebas de ETS/VIH, TB, Dentales, Pruebas preliminares de la visión, WIC, Salud de las Mujeres, Salud de los Niños, Inmunizaciones, Salud de los Adolescentes y Desarrollo de la Juventud*



### Kaiser Permanente ( [www.kaiserpermanente.org](http://www.kaiserpermanente.org) )

- 7 Centro Médico Crescent**  
200 Crescent Centre Parkway  
Tucker, GA 30084  
Teléfono: 770-496-3414  
*Servicios: Medicina de Adultos, Servicios del Comportamiento, Dermatología, Endocrinología, Educación de Salud, Laboratorio, Nutrición, Obstetricia/ Ginecología, Medicina Pediátrica/ Adolescentes, Farmacia, Podología, Siquiatría, Reumatología y Rayos-X*
- 8 Centro Médico Panola**  
5440 Hillandale Drive  
Lithonia, GA 30058  
Teléfono: 770-322-2777  
*Servicios: Medicina de Adulto, Educación para la Salud, Nutrición, Obstetricia/ Ginecología, Pediatría/ Adolescente de Medicina, Farmacia y Mamografía de Rutina*
- 9 Centro Médico Stonecrest**  
8011 Mall Parkway, Lithonia, GA 30038  
Teléfono: 678-323-7510  
*Servicios: Medicina de Adulto, Comportamiento de la salud, Ginecología, Limitados de Laboratorio, Pediatría/ Adolescente de Medicina, Farmacia y Rayos X*